

# STAINLESS STEEL CASE TRIMMER - L.E. WILSON STAINLESS CASE TRIMMER

The L.E. Wilson Stainless Steel Case Trimmer is the most accurate case trimmer in the world! The unique way the case is held assures your cases are aligned square to the cutter during trimming and that the trimmed length is identical for each case. The L.E. Wilson trimmer uses case holders that hold the case neck by the body taper and utilizes no pilots during the case trimming operation. The trimmer utilizes a rail system that the case holders, cutter housing, and adjustment stop sits on providing perfect alignment with each other. Trimmer case holders are available separately.



## Attributes

- Name: L.E. WILSON STAINLESS CASE TRIMMER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749013807
- Mfr. No.: CTS-STDU
- Delivery weight: 0.59kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den L.E. Wilson EdelstahlHülsenfräser](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the L.E. Wilson Stainless Steel Case Trimmer](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Recortador de Cascos de Acero Inoxidable L.E. Wilson](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TailleCases en Acier Inoxydable L.E. Wilson](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer per Bossoli in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Przyrządu do Przycinania Łusek L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej](#)
- [Suomi: Turvallisuuohjeet L.E. Wilson Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetulle Patruunankuorien Leikkurille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för L.E. Wilson Rostfri Hylstrimmer](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro zkracovač nábojnic L.E. Wilson z nerezové oceli](#)

# Sicherheitsanleitung für den L.E. Wilson EdelstahlHülsenfräser

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den L.E. Wilson EdelstahlHülsenfräser entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine präzise und effiziente Bearbeitung von Hülsen zu ermöglichen. Um deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, bevor du es verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Produkt immer wie vorgesehen und gemäß den bereitgestellten Anweisungen.
- Halte den Fräser außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Fräser und seine Komponenten vor der Benutzung auf Beschädigungen.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist.
- Verwende den Fräser nicht, wenn du müde bist oder unter dem Einfluss von Substanzen stehst, die dein Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Schnittgefahr:** Der Cutter ist scharf und kann schwerwiegende Verletzungen verursachen. Gehe immer vorsichtig damit um.
- **Augenschutz:** Trage eine Schutzbrille, um deine Augen vor Metallspänen und Trümmern zu schützen.
- **Arbeitsfläche:** Stelle sicher, dass der Fräser auf einer stabilen und ebenen Fläche steht, um ein Kippen oder Verrutschen während der Benutzung zu verhindern.
- **Richtiger Griff:** Halte den Fräser immer fest in der Hand, um versehentliche Rutschbewegungen zu vermeiden.
- **Keine lockere Kleidung:** Vermeide das Tragen von lockerer Kleidung oder Schmuck, die sich im Fräser verfangen könnten.
- **Ablenkungen vermeiden:** Konzentriere dich auf die Aufgabe und vermeide Multitasking während der Verwendung des Fräsers.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Einrichtung:

- Stelle den Fräser auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten sicher befestigt und in gutem Zustand sind.

### 2. Verwendung des Fräsers:

- Wähle den passenden Hülsenhalter für deine Hülsen.
- Setze die Hülse in den Halter ein und achte darauf, dass sie richtig ausgerichtet ist.
- Stelle den Cutter auf die gewünschte Länge gemäß deinen Anforderungen ein.
- Aktiviere den Fräser gemäß den Anweisungen des Herstellers und achte darauf, dass deine Hände und dein Gesicht vom Schneidbereich ferngehalten werden.

### 3. Nach der Benutzung:

- Entferne nach dem Fräsen die Hülse vorsichtig aus dem Halter.
- Reinige den Fräser und den umliegenden Bereich, um Metallspäne oder Trümmer zu entfernen.
- Bewahre den Fräser an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Fräser und beschädigte Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge den Fräser nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über lokale Recyclingprogramme oder Möglichkeiten zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung bezüglich des L.E. Wilson EdelstahlHülsenfräasers wende dich bitte an die Kontaktstellen des Herstellers, die in der Produktverpackung oder Dokumentation angegeben sind.

Durch die Beachtung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Nutzung deines L.E. Wilson EdelstahlHülsenfräasers gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit bezüglich der Sicherheit.

# Safety Instruction Guide for the L.E. Wilson Stainless Steel Case Trimmer

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Stainless Steel Case Trimmer. This product is designed to provide accurate and efficient trimming of cartridge cases. To ensure your safety and the proper use of this product, please read this safety instruction guide carefully before use.

## General Safety Guidelines

- Always use the product as intended and according to the instructions provided.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the trimmer and its components for any damage before use.
- Ensure that the work area is clean and free of distractions.
- Do not use the trimmer if you are tired or under the influence of substances that may impair your judgment.
- Report any unsafe conditions or incidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Cutting Hazards:** The cutter is sharp and can cause severe injury. Always handle with care.
- **Eye Protection:** Wear safety goggles to protect your eyes from metal shavings and debris.
- **Work Surface:** Ensure that the trimmer is placed on a stable and flat surface to prevent tipping or slipping during use.
- **Proper Grip:** Always maintain a firm grip on the trimmer while in use to prevent accidental slips.
- **No Loose Clothing:** Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in the trimmer.
- **Avoid Distractions:** Focus on the task at hand and avoid multitasking while using the trimmer.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Setup:

- Place the trimmer on a stable, flat surface.
- Ensure that all components are securely attached and in good condition.

### 2. Using the Trimmer:

- Select the appropriate case holder for your cartridge case.
- Insert the case into the holder, ensuring it is aligned properly.
- Adjust the cutter to the desired length as per your requirements.
- Activate the trimmer according to the manufacturer's instructions, ensuring that your hands and face are clear of the cutting area.

### 3. PostUse Care:

- After trimming, carefully remove the case from the holder.
- Clean the trimmer and surrounding area to remove any metal shavings or debris.
- Store the trimmer in a safe place, out of reach of children.

## Disposal Instructions

- Dispose of the trimmer and any damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the trimmer in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal options.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance regarding the L.E. Wilson Stainless Steel Case Trimmer, please refer to the manufacturer's contact points as provided in the product packaging or documentation.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your L.E. Wilson Stainless Steel Case Trimmer. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Recortador de Cascos de Acero Inoxidable L.E. Wilson

## Introducción

Gracias por elegir el Recortador de Cascos de Acero Inoxidable L.E. Wilson. Este producto está diseñado para proporcionar un recorte preciso y eficiente de los cascos de cartucho. Para garantizar tu seguridad y el uso adecuado de este producto, por favor lee detenidamente esta guía de instrucciones de seguridad antes de usarlo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el producto según lo previsto y de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
- Mantén el recortador fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el recortador y sus componentes en busca de daños antes de usarlo.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.
- No utilices el recortador si estás cansado o bajo la influencia de sustancias que puedan afectar tu juicio.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades pertinentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgos de Corte:** El cortador es afilado y puede causar lesiones graves. Siempre maneja con cuidado.
- **Protección Ocular:** Usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de virutas de metal y escombros.
- **Superficie de Trabajo:** Asegúrate de que el recortador esté colocado sobre una superficie estable y plana para prevenir vuelcos o deslizamientos durante el uso.
- **Agarre Adecuado:** Mantén siempre un agarre firme en el recortador mientras lo usas para evitar deslizamientos accidentales.
- **Sin Ropa Suelta:** Evita usar ropa suelta o joyería que pueda quedar atrapada en el recortador.
- **Evita Distracciones:** Concéntrate en la tarea y evita hacer múltiples cosas a la vez mientras usas el recortador.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Configuración:

- Coloca el recortador sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrate de que todos los componentes estén fijados de forma segura y en buen estado.

### 2. Uso del Recortador:

- Selecciona el soporte de cascos adecuado para tu casquillo de cartucho.
- Inserta el casquillo en el soporte, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Ajusta el cortador a la longitud deseada según tus requisitos.
- Activa el recortador de acuerdo con las instrucciones del fabricante, asegurándote de que tus manos y cara estén alejadas del área de corte.

### 3. Cuidado Post Uso:

- Después de recortar, retira cuidadosamente el casquillo del soporte.
- Limpia el recortador y el área circundante para eliminar cualquier viruta de metal o escombros.
- Guarda el recortador en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el recortador y cualquier componente dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el recortador en la basura doméstica regular. Consulta los programas de reciclaje locales o las opciones de eliminación de residuos peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre seguridad o asistencia adicional relacionada con el Recortador de Cascos de Acero Inoxidable L.E. Wilson, consulta los puntos de contacto del fabricante que se proporcionan en el embalaje o la documentación del producto.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu Recortador de Casos de Acero Inoxidable L.E. Wilson. Gracias por tu atención a la seguridad.



# Guide de Sécurité pour le TailleCases en Acier Inoxydable L.E. Wilson

## Introduction

Merci d'avoir choisi le taillecases en acier inoxydable L.E. Wilson. Ce produit est conçu pour offrir un taillage précis et efficace des douilles de cartouche. Pour garantir votre sécurité et un usage approprié de ce produit, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité avant utilisation.

## Directives Générales de Sécurité

- Utilisez toujours le produit comme prévu et conformément aux instructions fournies.
- Gardez le taillecases hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez le taillecases et ses composants pour tout dommage avant utilisation.
- Assurez-vous que la zone de travail est propre et exempte de distractions.
- Ne pas utiliser le taillecases si vous êtes fatigué ou sous l'influence de substances pouvant altérer votre jugement.
- Signalez toute condition ou incident dangereux aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Risques de Coupure** : La lame est tranchante et peut causer des blessures graves. Manipulez toujours avec précaution.
- **Protection des Yeux** : Portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des copeaux de métal et des débris.
- **Surface de Travail** : Assurez-vous que le taillecases est placé sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule ou glisse pendant l'utilisation.
- **Prise Correcte** : Maintenez toujours une prise ferme sur le taillecases pendant son utilisation pour éviter les glissades accidentelles.
- **Pas de Vêtements Amples** : Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans le taillecases.
- **Évitez les Distractions** : Concentrez-vous sur la tâche à accomplir et évitez de faire plusieurs choses à la fois pendant l'utilisation du taillecases.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Configuration :

- Placez le taillecases sur une surface stable et plane.
- Assurez-vous que tous les composants sont correctement fixés et en bon état.

### 2. Utilisation du TailleCases :

- Sélectionnez le support de douille approprié pour votre douille de cartouche.
- Insérez la douille dans le support, en vous assurant qu'elle est correctement alignée.
- Ajustez la lame à la longueur désirée selon vos besoins.
- Activez le taillecases conformément aux instructions du fabricant, en veillant à ce que vos mains et votre visage soient éloignés de la zone de coupe.

### 3. Entretien Après Utilisation :

- Après le taillage, retirez soigneusement la douille du support.
- Nettoyez le taillecases et la zone environnante pour éliminer tout copeau de métal ou débris.
- Rangez le taillecases dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

## Instructions de Mise au Rebut

- Disposez du taillecases et de tous les composants endommagés conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le taillecases dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifiez les programmes de recyclage locaux ou les options d'élimination des déchets dangereux.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire concernant le taillecases en acier inoxydable L.E. Wilson, veuillez vous référer aux points de contact du fabricant fournis dans l'emballage ou la documentation du produit.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre taillecases en acier inoxydable L.E. Wilson. Merci de votre attention à la sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer per Bossoli in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Trimmer per Bossoli in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson. Questo prodotto è progettato per fornire un taglio preciso ed efficiente delle cartucce. Per garantire la tua sicurezza e un uso corretto di questo prodotto, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza prima dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il prodotto come previsto e secondo le istruzioni fornite.
- Tieni il trimmer fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona il trimmer e i suoi componenti per eventuali danni prima dell'uso.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.
- Non utilizzare il trimmer se sei stanco o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il tuo giudizio.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Rischi di Taglio:** Il cutter è affilato e può causare gravi infortuni. Maneggia sempre con cura.
- **Protezione degli Occhi:** Indossa occhiali protettivi per proteggere gli occhi da trucioli di metallo e detriti.
- **Superficie di Lavoro:** Assicurati che il trimmer sia posizionato su una superficie stabile e piana per prevenire ribaltamenti o scivolamenti durante l'uso.
- **Presenza Corretta:** Mantieni sempre una presa salda sul trimmer durante l'uso per prevenire scivolamenti accidentali.
- **Niente Abbigliamento Lasso:** Evita di indossare abbigliamento o gioielli larghi che potrebbero impigliarsi nel trimmer.
- **Evita Distrazioni:** Concentrati sul compito da svolgere ed evita di fare più cose contemporaneamente mentre usi il trimmer.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Configurazione:

- Posiziona il trimmer su una superficie stabile e piana.
- Assicurati che tutti i componenti siano saldamente attaccati e in buone condizioni.

### 2. Utilizzo del Trimmer:

- Seleziona il supporto per bossolo appropriato per la tua cartuccia.
- Inserisci il bossolo nel supporto, assicurandoti che sia allineato correttamente.
- Regola il cutter alla lunghezza desiderata secondo le tue esigenze.
- Attiva il trimmer secondo le istruzioni del produttore, assicurandoti che le mani e il viso siano lontani dall'area di taglio.

### 3. Cura PostUso:

- Dopo il taglio, rimuovi con attenzione il bossolo dal supporto.
- Pulisci il trimmer e l'area circostante per rimuovere eventuali trucioli di metallo o detriti.
- Riponi il trimmer in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il trimmer e eventuali componenti danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il trimmer nei rifiuti domestici normali. Controlla i programmi di riciclaggio locali o le opzioni di smaltimento dei rifiuti pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per eventuali domande sulla sicurezza o ulteriore assistenza riguardo al Trimmer per Bossoli in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson, ti preghiamo di fare riferimento ai punti di contatto del produttore forniti nel packaging o nella documentazione del prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Trimmer per Bossoli in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Przyrządu do Przycinania Łusek L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Przyrządu do Przycinania Łusek L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej. Produkt ten został zaprojektowany, aby zapewnić dokładne i efektywne przycinanie łusek nabojęw. Aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo oraz prawidłowe użytkowanie produktu, prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa przed użyciem.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem oraz zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Trzymaj przyrząd z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Przed użyciem sprawdź przyrząd i jego elementy pod kątem uszkodzeń.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od rozprosień.
- Nie używaj przyrządu, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem substancji, które mogą wpłynąć na Twoje osady.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Zagrożenia związane z cięciem:** Ostrze jest ostre i może spowodować poważne obrażenia. Zawsze obchodź się z nim ostrożnie.
- **Ochrona oczu:** Noś gogle ochronne, aby chronić oczy przed metalowymi wiórami i odpadami.
- **Powierzchnia robocza:** Upewnij się, że przyrząd jest umieszczony na stabilnej i płaskiej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu się lub poślizgnięciu podczas użycia.
- **Prawidłowy chwyt:** Zawsze utrzymuj pewny chwyt na przyrządzie podczas użytkowania, aby zapobiec przypadkowemu poślizgnięciu.
- **Brak luźnych ubrań:** Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą wpaść w przyrząd.
- **Unikaj rozprosień:** Skup się na wykonywanym zadaniu i unikaj wielozadaniowości podczas używania przyrządu.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Ustawienie:

- Umieść przyrząd na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są pewnie przymocowane i w dobrym stanie.

### 2. Używanie Przyrządu:

- Wybierz odpowiedni uchwyt na łuskę dla swojego naboju.
- Włóż łuskę do uchwytu, upewniając się, że jest prawidłowo wyrównana.
- Dostosuj ostrze do żądanej długości zgodnie z Twoimi wymaganiami.
- Aktywuj przyrząd zgodnie z instrukcjami producenta, upewniając się, że Twoje ręce i twarz są z dala od obszaru cięcia.

### 3. Pielęgnacja po Użyciu:

- Po przycinaniu ostrożnie wyjmij łuskę z uchwytu.
- Wyczyść przyrząd oraz otaczający obszar, aby usunąć wszelkie metalowe wióry lub odpady.
- Przechowuj przyrząd w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj przyrząd i wszelkie uszkodzone elementy zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj przyrządu do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe lub opcje utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy dotyczącej Przyrządu do Przycinania Łusek L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej, prosimy o zapoznanie się z punktami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu lub dokumentacji.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne doświadczenie z Przyrządem do Przycinania Łusek L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo.

# Turvallisuusohjeet L.E. Wilson Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetulle Patruunankuorien Leikkurille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin ruostumattomasta teräksestä valmistetun patruunankuorien leikkurin. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan tarkkaa ja tehokasta patruunankuorien leikkausta. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen oikean käytön, lue tämä turvallisuusohje huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käytä tuotetta aina sen tarkoituksen mukaisesti ja annettujen ohjeiden mukaan.
- Pidä leikkuri lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista leikkuri ja sen osat mahdollisten vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Varmista, että työtila on puhdas ja häiriötekijöistä vapaa.
- Älä käytä leikkuria, jos olet väsynyt tai päihteiden vaikutuksen alaisena.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai tapahtumista asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- **Leikkausvaarat:** Leikkuri on terävä ja voi aiheuttaa vakavia vammoja. Käsittele aina varovaisesti.
- **Silmäsuojus:** Käytä suojalaseja suojataksesi silmiäsi metallisilpulta ja roskilta.
- **Työpinta:** Varmista, että leikkuri on vakaalla ja tasaisella pinnalla, jotta se ei kaadu tai liiku käytön aikana.
- **Oikea Ote:** Pidä aina tiukka ote leikkurista käytön aikana estääksesi vahingossa tapahtuvat liukastumiset.
- **Ei Löysää Vaatetusta:** Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä, jotka voivat tarttua leikkuriin.
- **Vältä Häiriöitä:** Keskity käsillä olevaan tehtävään ja vältä monitehtävyyttä leikkurin käytön aikana.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asetus:

- Aseta leikkuri vakaalle, tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinni ja hyvässä kunnossa.

### 2. Leikkurin Käyttö:

- Valitse sopiva kuorenpidike patruunakuorellesi.
- Aseta kuori pidikkeeseen varmistaen, että se on oikein kohdistettu.
- Säädä leikkuri haluttuun pituuteen tarpeidesi mukaan.
- Aktivoi leikkuri valmistajan ohjeiden mukaan varmistaen, että kädet ja kasvot ovat kaukana leikkausalueelta.

### 3. Käytön Jälkeinen Huolto:

- Poista varovasti kuori pidikkeestä leikkauksen jälkeen.
- Puhdista leikkuri ja ympäröivä alue metallisilpusta tai roskista.
- Säilytä leikkuri turvallisessa paikassa, lasten ulottumattomissa.

## Hävitysohjeet

- Hävitä leikkuri ja mahdolliset vaurioituneet osat paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä leikkuria tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat tai vaarallisten jätteiden hävittämismahdollisuudet.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai tarvitset lisää apua L.E. Wilsonin ruostumattomasta teräksestä valmistetun patruunankuorien leikkurin kanssa, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotepakkauksessa tai asiakirjoissa.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen L.E. Wilsonin ruostumattomasta teräksestä valmistetulla patruunankuorien leikkurilla. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen.



# Säkerhetsinstruktioner för L.E. Wilson Rostfri Hylstrimmer

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Rostfri Hylstrimmer. Denna produkt är designad för att ge exakt och effektiv trimning av patronhylsor. För att säkerställa din säkerhet och korrekt användning av denna produkt, vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant innan användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten som avsett och enligt de angivna instruktionerna.
- Håll hylstrimmern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera hylstrimmern och dess komponenter för eventuell skada innan användning.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från distraktioner.
- Använd inte hylstrimmern om du är trött eller under påverkan av substanser som kan påverka ditt omdöme.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller incidenter till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- **Skärrisker:** Kniven är vass och kan orsaka allvarliga skador. Hantera alltid med försiktighet.
- **Ögonskydd:** Bär skyddsglasögon för att skydda dina ögon från metallspån och skräp.
- **Arbetsytan:** Se till att hylstrimmern är placerad på en stabil och plan yta för att förhindra att den tippas eller glider under användning.
- **Korrekt grepp:** Håll alltid ett fast grepp om hylstrimmern medan den används för att förhindra oavsiktliga glidningar.
- **Ingen lös klädsel:** Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i hylstrimmern.
- **Undvik distraktioner:** Fokusera på uppgiften och undvik multitasking medan du använder hylstrimmern.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Placera hylstrimmern på en stabil, plan yta.
- Kontrollera att alla komponenter är ordentligt fästa och i gott skick.

### 2. Använda hylstrimmern:

- Välj rätt hylshållare för din patronhylsa.
- Sätt in hylsan i hållaren, se till att den är korrekt inriktad.
- Justera kniven till önskad längd enligt dina krav.
- Aktivera hylstrimmern enligt tillverkarens instruktioner, se till att dina händer och ansikte är borta från skärområdet.

### 3. Efter användning:

- Efter trimning, ta försiktigt bort hylsan från hållaren.
- Rengör hylstrimmern och omgivningen för att ta bort eventuella metallspån eller skräp.
- Förvara hylstrimmern på en säker plats, utom räckhåll för barn.

## Avfallsanvisningar

- Kassera hylstrimmern och eventuella skadade komponenter i enlighet med lokala regler.
- Släng inte hylstrimmern i vanlig hushållsavfall. Kontrollera lokala återvinningsprogram eller alternativ för farligt avfall.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp angående L.E. Wilson Rostfri Hylstrimmer, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktpunkter som anges i produktförpackningen eller dokumentationen.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din L.E. Wilson Rostfri Hylstrimmer. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

# Bezpečnostní pokyny pro zkracovač nábojnic L.E. Wilson z nerezové oceli

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali zkracovač nábojnic L.E. Wilson z nerezové oceli. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval přesné a efektivní zkracování nábojnic. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a správné použití tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtěte tuto příručku bezpečnostních pokynů před použitím.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte produkt podle jeho určení a podle poskytnutých pokynů.
- Udržujte zkracovač mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte zkracovač a jeho součásti na poškození.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez rozptýlení.
- Nepoužívejte zkracovač, pokud jste unavení nebo pod vlivem látek, které mohou ovlivnit vaše rozhodování.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným orgánům.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Nebezpečí pořezání:** Nůž je ostrý a může způsobit vážná zranění. Vždy s ním zacházejte opatrně.
- **Ochrana očí:** Noste ochranné brýle, abyste chránili své oči před kovovými pilinami a troskami.
- **Pracovní povrch:** Ujistěte se, že je zkracovač umístěn na stabilním a rovném povrchu, aby se zabránilo převrnutí nebo sklouznutí během používání.
- **Správný úchop:** Vždy udržujte pevný úchop na zkracovači během používání, abyste předešli náhodným sklouznutím.
- **Žádné volné oblečení:** Vyhněte se nošení volného oblečení nebo šperků, které by se mohly zachytit ve zkracovači.
- **Vyhnete se rozptýlení:** Soustředte se na úkol a vyhněte se multitaskingu během používání zkracovače.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Nastavení:

- Umístěte zkracovač na stabilní, rovný povrch.
- Ujistěte se, že všechny součásti jsou bezpečně připojeny a v dobrém stavu.

### 2. Používání zkracovače:

- Vyberte vhodný držák nábojnic pro vaši nábojnici.
- Vložte nábojnici do držáku a ujistěte se, že je správně zarovnaná.
- Nastavte nůž na požadovanou délku podle vašich požadavků.
- Aktivujte zkracovač podle pokynů výrobce, přičemž zajistěte, aby vaše ruce a obličej byly mimo oblast řezání.

### 3. Údržba po použití:

- Po zkracování opatrně vyjměte nábojnici z držáku.
- Vyčistěte zkracovač a okolní prostor, abyste odstranili kovové piliny nebo trosky.
- Uložte zkracovač na bezpečné místo, mimo dosah dětí.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte zkracovač a jakékoli poškozené součásti v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte zkracovač do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte místní recyklační programy nebo možnosti likvidace nebezpečného odpadu.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další pomoc týkající se zkracovače nábojnic L.E. Wilson z nerezové oceli se prosím obraťte na kontaktní body výrobce uvedené v obalu produktu nebo dokumentaci.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho zkracovače nábojnic L.E. Wilson z nerezové oceli. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.